

Нормы взаимодействия фармацевтических компаний (далее – «компании») с организациями в области непрерывного медицинского образования

Rules of interactions of pharmaceutical companies (hereinafter referred to as "Companies") with organizations in the sphere of Continuing Medical Education (CME)

Цель

Цель поддержки непрерывного медицинского образования (НМО) – повышение профессионального уровня российских медицинских работников в рамках государственной системы образования и государственных образовательных программ, предоставление им знаний на современном уровне, на основе постоянного обновления средств и источников информирования, для всемерного улучшения качества и уровня медицинской помощи и профилактики заболеваний в России.

Purpose

The purpose of Continuing Medical Education (CME) is the professional development of healthcare professionals in the frame of state education system and public educational programs in Russia, provision to them of up-to-date knowledge based on permanent updating of the means and sources of information for the sake of development of quality and level of medical care and disease prevention in Russia.

Основные принципы

■ Компании поддерживают НМО на основе высочайших этических стандартов, в соответствии с российским законодательством, Кодексом надлежащей практики Ассоциации международных фармацевтических производителей, а также на основе гармонизации с соответствующими стандартами, принятыми в Европейском Союзе.

Basic principles

■ Pharmaceutical companies support CME on the basis of high ethical standards in accordance with Russian legislation, AIPM Code of Practice and following harmonization with the standards of European Union.

■ НМО планируется, проводится и поддерживается независимо от коммерческих интересов компаний.

■ CME should be planned, hosted and supported irrespective of commercial interests of pharmaceutical companies.

■ Информация, предоставляемая в ходе мероприятия НМО или в составе материалов для НМО, должна быть сбалансированной и всесторонне отражать современный подход к проблеме.

■ Information provided during the CME event and/or contained in educational materials for CME should be balanced and should cover modern approach to the problem comprehensively.

■ Никакие формы продвижения продуктов компаний (в виде формирования информационных преимуществ отдельным продуктам компаний) во время мероприятий НМО и в составе материалов для НМО недопустимы.

■ All forms of pharmaceutical products' promotion performed by companies (in the form of creating an impression of informational advantages for particular pharmaceutical products) are prohibited as a part of educational materials for CME and/or during the course of CME events.

■ Компания вправе поддерживать как программу НМО в целом, так и отдельные программы НМО или их компоненты, посвященные конкретным терапевтическим направлениям.

Правила

■ НМО осуществляется независимыми от компаний организациями, имеющими соответствующие полномочия.

■ Компания может поддерживать программы НМО, в т.ч. финансовыми средствами, по запросу организации, реализующей эти программы, или организации, поддерживающей финансирование мероприятий. В запросе должна быть представлена программа мероприятий НМО, представлены статьи предполагаемых расходов, а также должны иметься обоснование необходимости проведения мероприятий и подтверждение аккредитации мероприятия в соответствии с критериями аккредитации, утвержденными МЗ РФ. Взаимодействие осуществляется на основе договора. Вместе с тем, в соответствии с принципом прозрачности, факт финансовой поддержки компанией должен быть указан в официальных источниках организаций, реализующих программы НМО (например, МЗ, АСМОК).

■ Недопустимы прямые выплаты от компании физическим лицам – исполнителям мероприятия НМО, а также прямое финансирование компанией их участия в мероприятии (оплата транспортировки, проживания, питания и т.п.).

■ Companies have the right to support both CME project as a whole and/or specific CME programs or their components devoted to concrete therapeutic areas.

Rules

■ CME is performed by organizations unaffiliated with companies. These organizations should have appropriate competence, power and authority.

■ If an organization carrying out CME programs or organization supporting financing of CME events makes an appropriate request, companies will be able to support CME programs including support by financial means. The request should provide the program of CME events, estimated expenditure items and statement of need to provide events, confirmation of event accreditation in accordance with accreditation criteria adopted by MoH of the Russian Federation. Interaction is performed under the contract. In addition to that, pursuant to the principle of transparency the fact of financial support made by the company should be indicated in official sources of the organization carrying out CME programs (for example, of the MoH or the Association of the Medical Societies on Quality).

■ Both direct payments to or for the benefit of individuals (executors of the CME events) from companies, and direct financing of their participation in events (payments for travel and accommodation, meals and drinks) are prohibited.

■ Компания не может оказывать влияние на содержание мероприятий/материалов НМО, на выбор специалистов, осуществляющих мероприятия и создающих материалы. Компания может предоставлять информационные материалы по запросу организации или специалиста, проводящих мероприятие НМО.

■ A company doesn't have the right to influence the content of the CME events/educational materials, the selection of experts conducting the events and creating educational materials. A company has the right to submit informational materials upon request of an organization or specialist conducting CME events.

■ В рамках мероприятия НМО, в составе материалов для НМО должны быть использованы МНН ЛП, торговые наименования ЛП могут упоминаться исключительно с информационной целью.

■ INN of medicines should be used within the framework of CME event and/or as part of educational materials prepared for CME. Trade names of medicines can be mentioned only for informational purposes.

■ Компания имеет право получить по своему запросу или по условиям договора у организации, проводящей мероприятие НМО на средства компании, отчет о целевом использовании пожертвованных средств. Организация, проводящая мероприятие НМО, обязана предоставить такой отчет.

■ At the request of a company or under terms and conditions of the contract, the company has the right to receive from organization conducting CME event a report on proper use of funds of the company. Organization conducting CME event is under obligation to provide this report.

Ссылки

1. Кодекс Надлежащей практики ассоциации международных фармацевтических производителей. Редакция 2012 г.
http://www.aipm.org/netcat_files/364/353/h_5d0213a83865e76043293950303fecc5

2. Basel Declaration. UEMS Policy on Continuing Professional Development. 2001.
<http://admin.uems.net/uploadedfiles/35.pdf>

3. Charter on Continuing Medical Education of Medical Specialists of the European Union. 1994.
<http://admin.uems.net/uploadedfiles/174.pdf>

4. The ACCME's Essential Areas and Their Principles.

Reference

1. AIPM Code of Practice, revision 2012
http://www.aipm.org/netcat_files/364/353/h_5d0213a83865e76043293950303fecc5

2. Basel Declaration. UEMS Policy on Continuing Professional Development. 2001.
<http://admin.uems.net/uploadedfiles/35.pdf>

3. Charter on Continuing Medical Education of Medical Specialists of the European Union. 1994.
<http://admin.uems.net/uploadedfiles/174.pdf>

4. The ACCME's Essential Areas and Their Principles.

<http://www.osma.org/files/documents/education/accreditation/accme-essential-areas.pdf>

5. The ACCME Standards for Commercial Support: Standards to Ensure Independence in CME Activities.

<http://www.accme.org/requirements/accreditation-requirements-cme-providers/standards-for-commercial-support>

6. The Accreditation of e-Learning Materials by the EACCME.

http://www.uems.net/fileadmin/user_upload/uems_documents/contentogram_doc_client_20120530/UEMS_2011_20.pdf

7. The Accreditation of Live Educational Events by the EACCME.

http://www.uems.net/fileadmin/user_upload/uems_documents/documents/UEMS_COUNCIL_MEETINGS/LARNACA_18_19.10.2012/UEMS_2012.30_-

[Accreditation of Live Educational Events by EACCME - ADOPTED.pdf](#)

8. Setting CME standards in Europe: guiding principles for medical education. Current Medical Research & Opinion Vol. 28, No. 11, 2012, 1861–1871.

<http://informahealthcare.com/doi/full/10.1185/03007995.2012.738191>

<http://www.osma.org/files/documents/education/accreditation/accme-essential-areas.pdf>

5. The ACCME Standards for Commercial Support: Standards to Ensure Independence in CME Activities.

<http://www.accme.org/requirements/accreditation-requirements-cme-providers/standards-for-commercial-support>

6. The Accreditation of e-Learning Materials by the EACCME.

http://www.uems.net/fileadmin/user_upload/uems_documents/contentogram_doc_client_20120530/UEMS_2011_20.pdf

7. The Accreditation of Live Educational Events by the EACCME.

http://www.uems.net/fileadmin/user_upload/uems_documents/documents/UEMS_COUNCIL_MEETINGS/LARNACA_18_19.10.2012/UEMS_2012.30_-

[Accreditation of Live Educational Events by EACCME - ADOPTED.pdf](#)

8. Setting CME standards in Europe: guiding principles for medical education. Current Medical Research & Opinion Vol. 28, No. 11, 2012, 1861–1871.

<http://informahealthcare.com/doi/full/10.1185/03007995.2012.738191>